

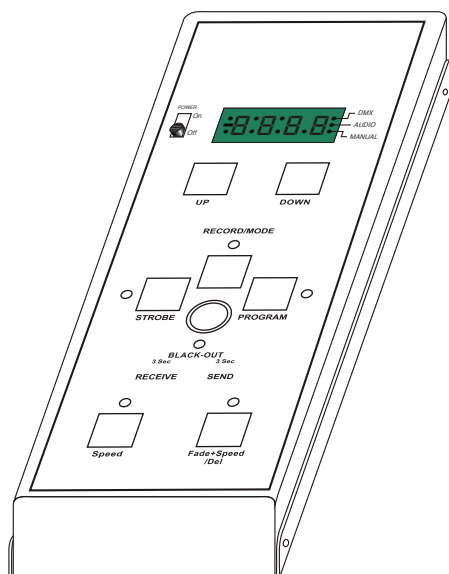
Français

**OXO**

**Alizé**

96 Ch DMX Recorder

## MANUEL D'UTILISATION



**A lire avant utilisation**



# Sommaire

## Fonctions 1

## Instructions Générales 2

### 1. Vue d'ensemble 3

1.1 Face avant 3

1.2 Face arrière 5

### 2. Guide de l'Opérateur 6

#### 2.1 Mode Enregistrement 6

2.1.1 Enregistrement 6

2.1.2 Enregistrement scènes 6

2.1.3 Effacer un programme 7

2.1.4 Effacer une scène 8

2.1.5 Ajouter une scène 9

2.1.6 Changer une scène 9

2.1.7 Visualiser une scène 10

2.1.8 Quitter le mode d'enregistrement 11

#### 2.2 Enregistrement scène AS/AP 11

#### 2.3 Lancement de programme 14

2.3.1 Mode Manuel 14

2.3.2 Mode Audio 15

2.3.3 Mode Auto 16

#### 2.4 Programmation vitesse 16

#### 2.5 Envoi de données 17

#### 2.6 Réception de données 18

#### 2.7 Mode "Black-out" 19

#### 2.8 Initialisation 20

## Spécifications techniques 21

Spécifications sujettes à  
modifications sans préavis.

Tous droits réservés.

# Fonctions

---

Ce produit est équipé des fonctions suivantes :

- 96 canaux DMX
- 9 programmes de poursuites & 1 programme AS
- 9 programmes de strobos & 1 programme AS
- Chaque programme poursuite/strobe peut enregistrer un max.de 48 scenes
- Le programme AS ou AP peut enregistrer un max. de 60 scenes
- Chaque scène AS ou AP permet l'enregistrement individuel (vitesse ou TFE\*)
- Poursuite programme Auto/Audio/Manuel
- Cycle continu de programmes Manuel ou Auto
- Access aux scènes de n'importe quel contrôleur DMX
- Envoi ou réception de données entre deux unités
- Micro intégré pour lancement musique
- Sélection de polarité DMX
- Mémoire en cas de coupure de courant (\*TFE:Temps de Fondu Enchaîné)

# Instructions Générales

---

*Veillez lire attentivement ce manuel avant utilisation de votre produit.  
Nous vous conseillons de conserver ce manuel précieusement pour  
vous permettre de le consulter ultérieurement.*

## ATTENTION !

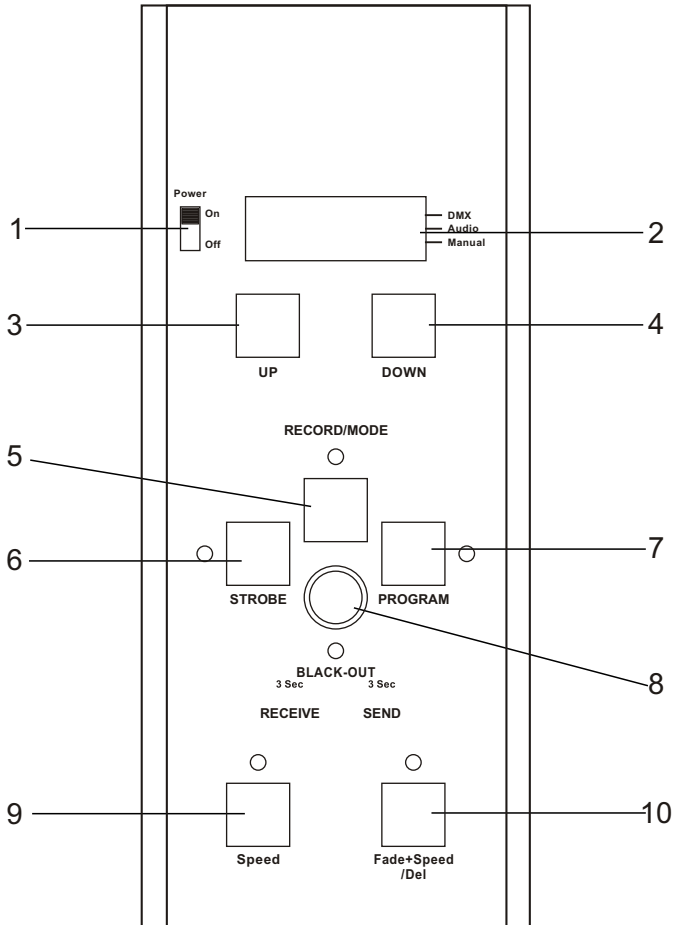
- Ce produit doit être raccordé à la terre.
- Soyez prudents lors des manipulations, cet appareil nécessite une tension élevée qui peut engendrer un risque de choc électriques.
- Ne pas verser de liquide à l'intérieur de l'appareil. En cas d'accident, vous devez déconnecter l'appareil et contacter votre installateur.
- Ne jamais ouvrir l'unité.
- Ne jamais essayer de réparer ce produit vous-même. Les réparations doivent être effectuées par un installateur agréé.

## ATTENTION !

- Cette unité n'est pas conçue pour une utilisation domestique
- Une fois l'appareil déballé, vérifiez qu'il n'est pas endommagé.  
En cas de doute, ne pas l'utiliser et contactez immédiatement votre revendeur.
- Emballage (Sacs plastiques, polystyrène, vis, etc.) à ne pas laisser à la portée des enfants.
- Utilisable uniquement par un adulte. Ne jamais laisser à un enfant.
- **Ne pas utiliser l'appareil dans les conditions suivantes :**
  - Dans des milieux humides.
  - Dans des endroits sujets aux vibrations ou chocs.
  - Dans des lieux avec températures supérieures à 45°C ou inférieures à 2°C.Protéger l'unité de la sécheresse ou de l'humidité (les conditions idéales sont entre 35% et 80%).
- Ne jamais démonter ou modifier l'unité

# 1. Vue d'ensemble

## 1.1 Face avant



# 1. Vue d'ensemble

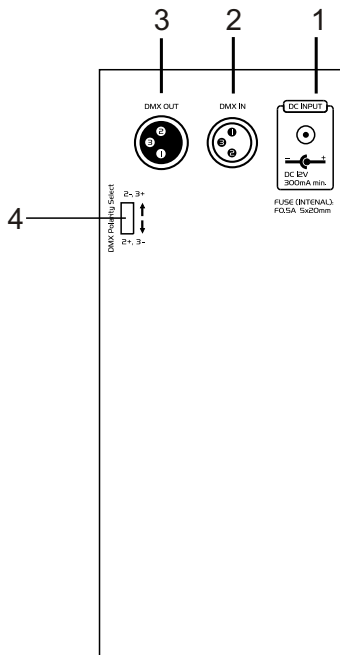
---

## 1.1 Face avant

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>1. Interrupteur</b>             | Poussez vers le haut pour mettre sous tension.   |
| <b>2. Affichage segment</b>        | Permet la lecture de l'activité ou la fonction.  |
| <b>3. Touche "Up"</b>              | Permet d'augmenter la valeur.  |
| <b>4. Touche "Down"</b>            | Permet de diminuer la valeur.  |
| <b>5. Touche "Record/Mode"</b>     | Maintenez la touche pendant 5 secondes pour activer le mode La LED au-dessus s'allume indiquant la sélection. Appuyez sur la touche pour sélectionner le mode "Run" dans les modes Audio/Auto.   |
| <b>6. Touche "Strobe"</b>          | Appuyez sur la touche pour activer le programme "Strobe". Sa LED s'allume.   |
| <b>7. Touche "Program"</b>         | Appuyez sur la touche pour activer le programme de poursuite. Sa LED s'allume.   |
| <b>8. Touche "Black-out"</b>       | Appuyez pour désactiver temporairement la sortie ou pour revenir au mode d'enregistrement d'un niveau. En maintenant la touche plus de 3 secondes, une pression sur la touche "Program" permet d'envoyer des fichiers tandis qu'une pression sur la touche "Strobe" permet de recevoir des fichiers. |
| <b>9. Touche "Speed"</b>           | Permet d'activer la programmation de la vitesse.   |
| <b>10. Touche "Fade+Speed/Del"</b> | Permet d'activer le Temps de Fondu Enchaîné de la vitesse. En mode "Record", cette touche permet d'effacer un programme ou une scène.  |

# 1. Vue d'ensemble

## 1.2 Face arrière



### 1. Entrée DC

DC 12V, 300mAmin.

### 2. Entrée DMX

Ce connecteur accepte le signal DMX d'un autre contrôleur ou la réception de données de la dernière unité.

### 3. Sortie DMX

Ce connecteur envoie des signaux DMX via le projecteur DMX ou envoie des données à l'unité suivante

### 4. Sélection polarité DMX

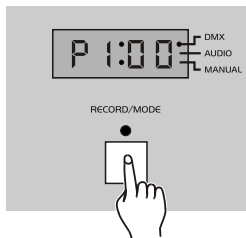
Permet de sélectionner la polarité du DMX.



## 2. Operation Guide

### 2.1 Mode Enregistrement

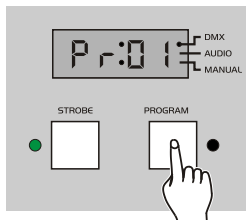
#### 2.1.1 Enregistrement



Appuyez et maintenez la touche "Record/Mode" pendant 5 secondes. La LED au-dessus clignote indiquant que le mode est activé. L'afficheur indique le programme et la dernière scène.

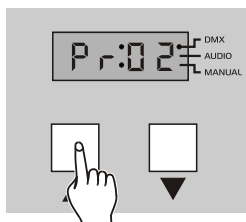
La LED DMX s'allume quand le signal DMX est présent.

#### 2.1.2 Enregistrement Scènes



1. Enregistrement activé.

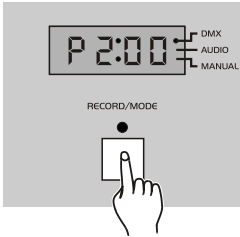
2. Appuyez sur la touche "Program" ou "Strobe" pour sélectionner un programme poursuite ou strobe. La LED s'allume .



3. Appuyez sur "Up/Down" pour sélectionner le programme à enregistrer. Il y a 9 programmes de poursuite et 9 de strobe.

## 2. Guide de l'Opérateur

### 2.1.2 Enregistrement Scènes

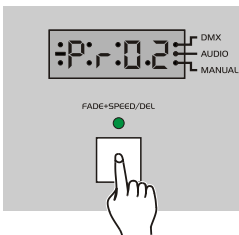


4. Appuyez sur la touche "Record".  
Créez une scène sur votre contrôleur DMX. Quand la scène vous convient, appuyez sur la touche "Record/Mode" pour enregistrer cette scène comme premier pas. Tous les LEDs clignotent brièvement confirmant l'enregistrement de la scène dans le programme et l'afficheur indique le pas courant.



5. Continuez d'enregistrer vos scènes. Vous pouvez enregistrer jusqu'à maximum 48 scènes dans un programme.
6. Appuyez sur la touche "Black-out" jusqu'à ce que la LED "Record" s'éteigne pour quitter le mode "Record".

### 2.1.3 Effacer un programme



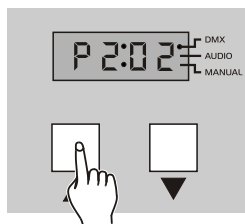
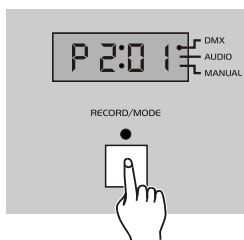
1. Enregistrement activé.
2. Répétez étapes 2-3 dans "Enregistrement des scènes" et sélectionnez le programme que vous souhaitez effacer.
3. Appuyez sur "Del" pour effacer le programme. Tous les LEDs clignotent brièvement.

## 2. Guide de l'Opérateur

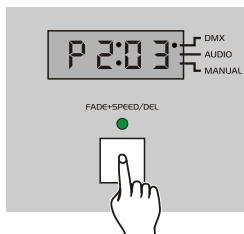
### 2.1.4 Effacer une Scène

**NOTE:** Vous devez enregistrer des scènes avant de pouvoir en effacer.

1. Activez "Record".
2. Répétez étapes 2-3 dans "Enregistrement des scènes" pour sélectionner le programme qui contient la scène à effacer.
3. Appuyez sur la touche "Record".



4. Appuyez sur la touche "Haut/Bas" pour sélectionner la scène à supprimer.

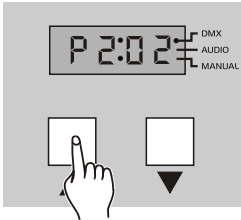


4. Appuyez sur la touche "Del". Tous les LEDs vont clignoter brièvement.

## 2. Guide de l'Opérateur

### 2.1.5 Ajouter une Scène

**NOTE:** Vous devez enregistrer la scène sur votre contrôleur DMX avant de pouvoir ajouter une scène dans le programme. Il peut contenir un maximum de 48 scènes.

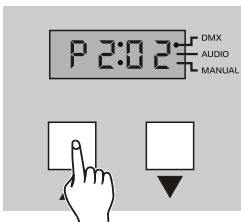


1. Répétez étapes 1-3 dans "Effacer une scène".
2. Appuyez sur la touche "Haut/Bas" pour sélectionner la scène à ajouter avant votre scène.



3. Créez une scène sur le contrôleur DMX. Appuyez sur la touche "Record". Tous les LEDs vont clignoter brièvement confirmant l'ajout de la scène (pas).

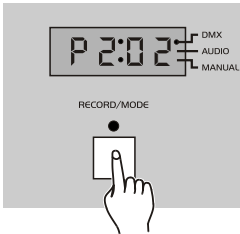
### 2.1.6 Modifier une Scène



1. Répétez étapes 1-3 dans "Effacer une scène".
2. Appuyez sur la touche "Haut/Bas" pour sélectionner la scène à modifier.

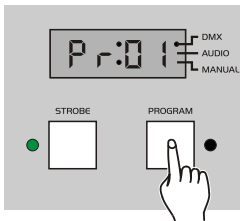
## 2. Guide de l'Opérateur

### 2.1.6 Modifier une Scène

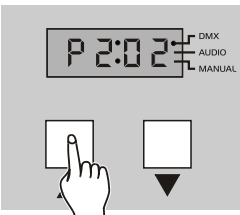


3. Créez une scène sur le contrôleur DMX. Appuyez sur la touche "Record" pour changer le pas (scène). Tous les LEDs vont clignoter brièvement indiquant que la nouvelle scène vient de remplacer l'ancienne.

### 2.1.7 Visualiser une Scène



1. Répétez étapes 1-3 dans "Effacer une scène".
2. Appuyez sur la touche "Program" ou "Strobe". La LED s'allume.



3. Appuyez sur la touche "Haut/Bas" pour sélectionner la scène à visualiser.
4. Appuyez encore sur la touche "Program" ou "Strobe" pour quitter ce mode.

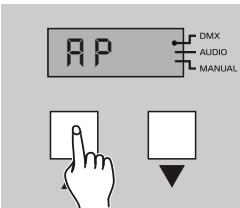
## 2. Guide de l'Opérateur

### 2.1.8 Quitter le Mode d'Enregistrement



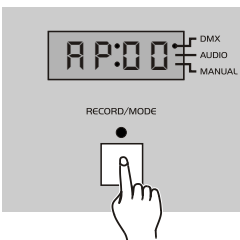
Appuyez sur la touche "Black-out" jusqu'à ce que la LED "Record" s'éteint.

### 2.2 Enregistrement Scène AS/AP



1. Enregistrement activé

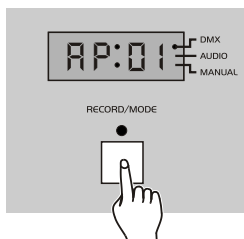
2. Appuyez sur la touche "Haut/Bas" pour sélectionner AS ou AP. (AS: programme Strobe/AP: programme Poursuite).



3. Appuyez sur la touche "Record".

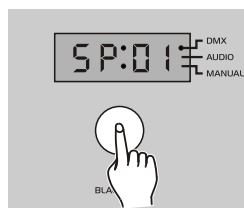
## 2. Guide de l'Opérateur

### 2.2 Enregistrement Scène AS/AP

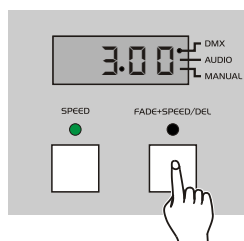


4. Créez une scène sur le contrôleur DMX. Appuyez sur la touche "Record". Tous les LEDs vont clignoter brièvement confirmant l'enregistrement.

5. Continuez l'enregistrement des scènes. Vous pouvez enregistrer 60 scènes au maximum dans le programme AP/AS.



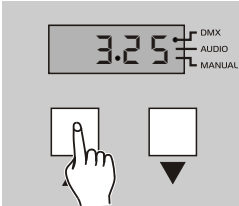
6. Appuyez sur la touche "Black-out". L'afficheur indique "SP01". Vous pouvez ajuster le tempo ou le temps de fondu enchaîné du premier pas (scène).



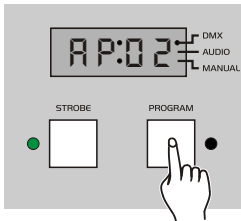
7. Appuyez sur la touche "Speed" si vous souhaitez changer la scène à une vitesse choisie. Appuyez sur la touche "Fade+Speed" si vous souhaitez que la vitesse se règle à une vitesse précise.

## 2. Guide de l'Opérateur

### 2.2 Enregistrement Scène AS/AP

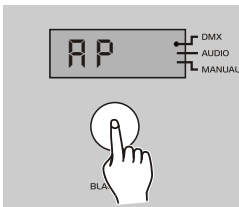


8. Appuyez sur la touche "Haut/Bas" pour ajuster le tempo ou temps de fondu enchaîné du pas courant.



9. Appuyez sur "Program"(scènes AP) ou "Strobe"(scène AS) pour passer au prochain pas.

10. Continuez étapes 8-9 jusqu'à ce que tous les pas aient leur tempo ou temps de fondu enchaîné.



11. Appuyez sur la touche "Black-out" pour retourner au programme AS/AP. Appuyez encore sur cette touche pour quitter le mode "Record".



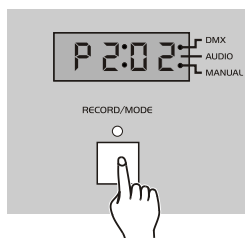
## 2. Guide de l'Opérateur

### 2.3 Lancement de programme

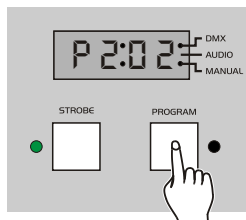
L'unité est en mode "Run" à chaque mise sous tension. Vous pouvez activer les programmes en appuyant sur la touche Mode "Audio/Manual/Auto".

Assurez-vous que les programmes contiennent des scènes avant de les lancer.

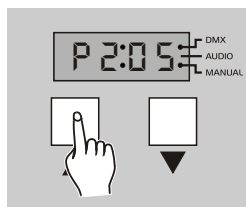
#### 2.3.1 Mode Manuel



1. Appuyez sur la touche "Mode" plusieurs fois jusqu'à l'apparition d'un point lumineux à côté de "Manuel".



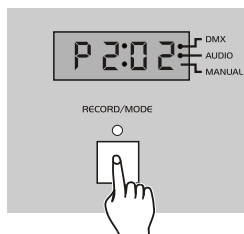
2. Appuyez sur la touche "Program" ou "Strobe" plusieurs fois pour sélectionner le programme à lancer.



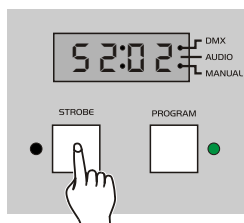
3. Appuyez sur la touche "Strobe" "Haut/Bas" pour lancer la scène pas à pas.

## 2. Guide de l'Opérateur

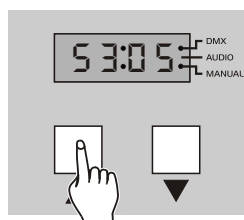
### 2.3.2 Mode Audio



1. Appuyez sur la touche "Mode" plusieurs fois jusqu'à l'apparition d'un point lumineux à côté de "Audio".



2. Appuyez sur la touche "Program" ou "Strobe" pour sélectionner le programme poursuite ou strobe.

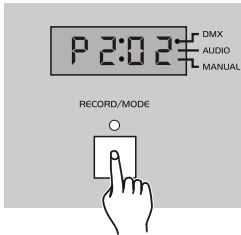


3. Appuyez sur la touche "Strobe" "Haut/Bas" pour sélectionner le programme vous souhaitez lancer.

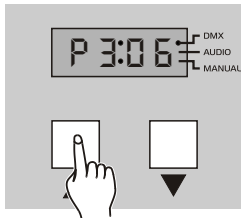
4. Quand le programme est sélectionné, il sera contrôlé par le rythme de la musique détecté par son micro intégré.

## 2. Guide de l'Opérateur

### 2.3.3 Mode Auto



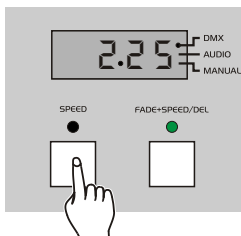
1. Appuyez sur la touche Mode plusieurs fois. Les LEDs "Manual" et "Audio" s'éteignent. Le mode "Auto" est activé.



2. Appuyez sur la touche "Haut/Bas" pour sélectionner le programme vous souhaitez lancer.

3. Quand le programme est sélectionné, il va se lancer à la vitesse programmée.  
Vous pouvez ajuster la vitesse de 10 pas par seconde à un pas par 600 secondes.

### 2.4 Programmation vitesse



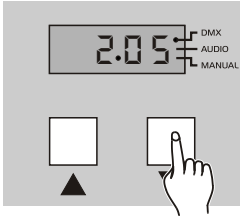
1. Appuyez sur "Speed" ou "Fade+Speed" pour sélectionner le mode poursuite ou temps de fondu enchaîné. La LED correspondante s'allume.

Si la LED "Speed" s'allume, la scène du programme se cadence à la vitesse courante.

Si la LED "Fade+Speed" s'allume, la scène du programme s'efface à la vitesse.

## 2. Guide de l'Opérateur

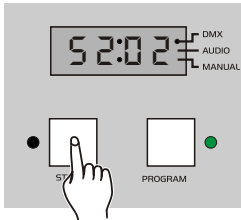
### 2.4 Programmation vitesse



2. Appuyez sur la touche "Haut/Bas" pour ajuster la vitesse entre 0.1-600 secondes. L'afficheur indique la vitesse .

Par exemple:

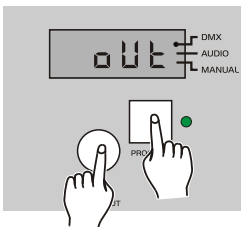
1:00 représente 1 minute, 1.00 représente 1 second.



3. Appuyez sur la touche "Program" ou "Strobe" pour quitter la programmation de la vitesse.

### 2.5 Envoi de données

**Il est nécessaire d'avoir une connexion correcte avec câble DMX avant de pouvoir envoyer ou recevoir des données .**

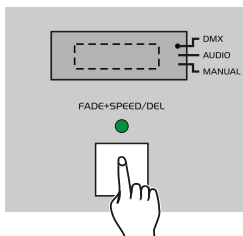


1. Maintenez la touche "Black-out" pendant 3 secondes.

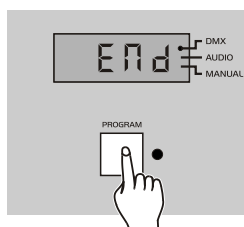
2. Appuyez sur la touche "Program" et maintenez la touche "Black-out". Si cette unité a enregistré des scènes, l'affichage "OUT" indique que cette unité est prête à envoyer des données. Sinon, l'affichage "EPTY" indique que les programmes sont vides.

## 2. Guide de l'Opérateur

### 2.5 Envoi de données

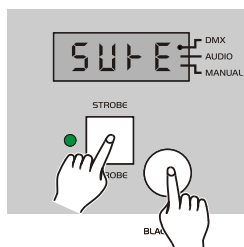


3. Appuyez sur la touche "Fade+Speed" pour envoyer les données. Pendant l'envoi, toutes les autres opérations sont inopérantes.



4. Quand l'envoi est achevé, l'afficheur indique "END". Appuyez sur n'importe quelle autre touche pour quitter ce mode.

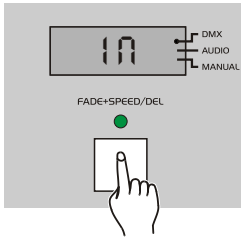
### 2.6 Réception de données



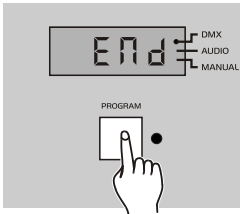
1. Maintenez la touche "Black-out" pendant 3 secondes.
2. Appuyez sur la touche "Strobe" pendant le maintien de la touche "Black-out". Si l'unité a enregistré les scènes, l'afficheur indique "SURE" sinon il indique "IN".

## 2. Guide de l'Opérateur

### 2.6 Réception de données



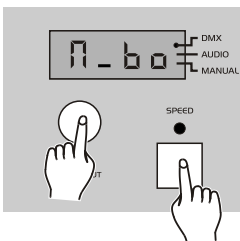
3. Appuyez sur la touche "Fade+Speed" pour recevoir des données. L'afficheur indique "IN". Pendant l'envoi, toutes les autres opérations sont inopérantes.



4. Quand la réception est achevée, l'afficheur indique "END". Appuyez sur n'importe quelle autre touche pour quitter ce mode.

### 2.7 Mode "Black-out"

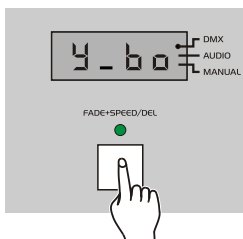
1. Mettre l'appareil hors tension.



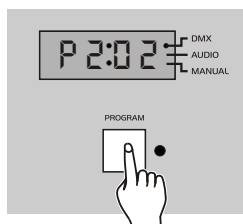
2. Appuyez sur les touches "Fade+Black-out" pendant que vous mettez l'appareil sous tension. Si l'afficheur indique "Y-BO", cette unité donne une sortie nulle quand elle est sous tension. Si l'afficheur indique "N-BO", la sortie est activée quand l'unité est sous tension.

## 2. Guide de l'Opérateur

### 2.7 Mode "Black-out"



3. Appuyez sur la touche "Fade+Speed" pour passer de "N-BO" à "Y-BO".



4. Appuyez sur la touche "Program" pour quitter ce mode.

### 2.8 Initialisation

Tous les programmes sont vierges quand l'unité est emballée. Si vous n'êtes pas satisfaits de vos programmes, vous pouvez initialiser l'unité pour vider la mémoire.

1. Mettre hors tension.
2. Appuyez sur les touches "Program", "Fade+Speed" en même temps pendant que vous mettez l'appareil sous tension. L'unité sera réinitialisée.

# Spécifications Techniques

21

Puissance .....	DC 12V, 300mA min.
Sortie/Entrée DMX .....	Connecteur XLR 3 broches mâle&femelle
Entrée Audio .....	Micro intégré
Fusible(Interne) .....	F0.5A 250V 5x20mm
Accessoire .....	Adaptateur AC/DC x1PC
Dimensions .....	190X80X31mm
Poids .....	0.52 Kg